## No. 56053\*

## Belarus, Kazakhstan and Russian Federation

Treaty on the Eurasian Economic Commission between the Republic of Belarus, the Republic of Kazakhstan and the Russian Federation. Dushanbe, 18 November 2011

**Entry into force:** provisionally on 18 November 2011 by signature, in accordance with article 39

Authentic text: Russian

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** Eurasian Economic Commission, 1 November 2019

Note: See also annex A. No. 56053.

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

# Bélarus, Kazakhstan et Fédération de Russie

Traité sur la Commission économique eurasienne entre la République du Bélarus, la République du Kazakhstan et la Fédération de Russie. Douchanbé, 18 novembre 2011

**Entrée en vigueur :** provisoirement le 18 novembre 2011 par signature, conformément à l'article 39

Texte authentique: russe

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Commission économique eurasienne, 1<sup>er</sup> novembre 2019

**Note:** Voir aussi annexe A, No. 56053.

<sup>\*</sup>Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

Participant	Ratification	
Belarus	20 Dec	2011
Kazakhstan	28 Jan	2012
Russian Federation	19 Dec	2011

**Note:** The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant	Ratification	
Bélarus	20 déc	2011
Fédération de Russie	19 déc	2011
Kazakhstan	28 janv	2012

## [TRANSLATION - TRADUCTION]

### TREATY ON THE EURASIAN ECONOMIC COMMISSION

The Republic of Belarus, the Republic of Kazakhstan and the Russian Federation, hereinafter referred to as the Parties,

In light of the Treaty on the establishment of the Eurasian Economic Community of 10 October 2000 and the Treaty on the establishment of a common customs territory and the formation of the Customs Union of 6 October 2007,

Guided by the universally recognized principles and norms of international law,

Having regard for their mutual interest in ensuring the effective functioning and development of the Customs Union and the Common Economic Space,

Have agreed as follows:

## Section I. General provisions

#### Article 1

The Parties shall establish the Eurasian Economic Commission (hereinafter referred to as the Commission) as the single permanently operating regulatory body of the Customs Union and the Common Economic Space.

The main task of the Commission shall be to ensure the existence of the conditions needed for the functioning and development of the Customs Union and the Common Economic Space, as well as to develop proposals in the field of economic integration within the Customs Union and the Common Economic Space.

#### Article 2

The Commission shall carry out its activities on the basis of the following principles:

Concern for mutual benefit, equality and the national interests of the Parties;

Economic feasibility of decisions;

Transparency, openness and objectivity.

## Article 3

The Commission shall carry out its activities within the scope of the powers provided for by this Treaty and by international treaties forming the treaty and legal framework of the Customs Union and the Common Economic Space, as well as the decisions of the Supreme Eurasian Economic Council, in the following areas:

Customs tariff and non-tariff regulation;

Customs administration;

Technical regulation;

Sanitary, veterinary and phytosanitary measures;

The assessment and distribution of import duties;

The establishment of trade regimes with respect to third countries;

Foreign and mutual trade statistics;

Macroeconomic policy;

Policy on competition;

Industrial and agricultural subsidies;

Energy policy;

Natural monopolies;

State and/or municipal purchases;

Investments and mutual trade in services;

Transport and freight shipments;

Currency policy;

Protection and safeguarding of intellectual property and trade marks for goods, works and services:

Labour migration;

Financial markets (banking, insurance, foreign exchange markets and securities markets);

Other spheres.

#### Article 4

The Commission shall consist of the Council of the Commission and the Collegium of the Commission. The procedure for the activity of the Council of the Commission and the Collegium of the Commission shall be regulated by the rules of procedure of the Eurasian Economic Commission (hereinafter referred to as the Rules) approved by the Supreme Eurasian Economic Council at the level of Heads of State.

As part of its activities, the Commission shall have the right to form organizational units (hereinafter referred to as the departments of the Commission) and representative offices of the Commission in the Parties, and, upon the decision of the Supreme Eurasian Economic Council at the level of Heads of State, in third countries and their associations, as well as in international organizations.

The Commission shall enjoy the rights of a legal entity.

#### Article 5

1. The Commission shall, within its authority, take decisions that are binding on the Parties and recommendations that are not binding.

The decisions of the Commission shall be included in the treaty and legal framework of the Customs Union and the Common Economic Space and shall be subject to direct implementation in the territories of the Parties.